

Poloma: Ka:leisia Siosi pa:ta: tapaeyeke wapee

¹ I Polo Ima: aposolo hano wi la:la: ekita: halima: o hali pa:ta: yama: wi na lea:pate mo Yesu Ketisoma: make mo naku pa:ta: ipiki mea da:taeyeke Apa: Koda:ma: make ipiliki telipina:ma: I wi la:la:me. ² Do mandake haloma: kame tonuma: I amele apa:tao mo iki Ka:leisia kenke pa:ta: haleme siosimanu pa:ta: nika: a:ta:pa:la: pi la:neaasoma:me.

³ Apa: Koda: make Tekehali Yesu Ketiso ipilikana:ma: a:ta:ma: homolo tamba: mina:la:eki make puki lopa:niaasa:eki make iki pa:ta: kina:e.

⁴ Ketisoma: nika: Apa: Koda:na: hone pa:la: ekina: ipika: kakena: homolo hata: nika: hoke hauna: yenkita: ipika: lokema: mina: homeekeme. Kutu pieke ekita: do hoke natena: haloma:eki pa:ta: niki peteluekema: piekeme. ⁵ Koto ekina:ta: Koda: ipika: biki tieke wina: yeiya: latiki latiki pu hamana:e. Kutu pina:e.

Pi seliapota: homeke homeke ula:eki

⁶ A:pei. Ikana:ma: pitelememe ala:eki opitolo Ima: tola:tia pominolome. Ikita: nate aneke hapu a:nda: dia:ya:pate mo hande Ketisona: a:ta:ma: homa:la:eki pa:ta: yama: iki wi lea: Koda:ta: koto kone mina:pa:laaso hata: pi seliapo ma:nda: taa miniki haemeka:ta:me. ⁷ Koto pimika:ta: pateta: Ima:ta: pi seliapota: ma:nda: ota: dia:me hone witolome. Koto alo ekita: mandane

wanda:halima: mo Ketisona: ota: pi seliapo topo topo puluekema: taapelememe. ⁸ Kota: nikana:ma: kone make o mo hepeni nane a:pa:la: enisoloma: make amba: mo nikana:ma: iki pa:ta: waloma: pi seliapoma: na handeke ata:ka:piki pi seliapo ma:nda: iki pa:ta: walea:ka:na:ta: kutu piki hau pita:la: someta: ota: hoke ti to hala: pa:ta: mea lopaapeke aleee. ⁹ Amba: hande loma:pate ame Ima: paa alome. Ma:nda: epima: mo ikana:ma: amba: miniki haeme pi seliapoma: na handeke ta:ta: piki pi a:nda: iki pa:ta: walea:ka:na:ta: kota: kutupiki hau pita:la: someta: ota: hoke ti to hala: pa:ta: mea lopaapeke aleee.

¹⁰ Do alo pima:ta: mo wanda:hali ta:na:ma: homa: tiaaluekema: alope. Dia:me. Ota: dia:me. Ima:ta: Koda:ma: ta:na:ma: homolo pa:la:eki weitolome. Ima:ta: wanda:halima: ya biki daeyaena: taapolope. Dia:me. Koto hau puluekema: taapoa:ka:na:ta: kota: Ita: Ketisona: e pokaaso hali na hapeke ya:la:me.

Polo aposolo hali hayeke ekina:pi

¹¹ Ya kametonuo. Ima: iki pa:ta: lakionoe. Kota: mo Ima: walo halo Pi Seliapota: kenke hali-weki pa:ta: pa:la: pi dia:me. ¹² Kuta make hali ma:nda:ma: I pa:ta: na laku make na walo pia:me. Ota: Yesu Ketisoma: I pa:ta: peneme yao walea:me.

¹³ Ima: mo hande Diu tapakena: hau miniki haowa: tomona: pea:tiki pua: hau manuna: pita: amba: opu haememe. Kuta Ima: mo hande Koda:na: siosi wanda:hali pa:ta: a:ta:ma: na homeke tanda halolo hata: ota: hoeyaaluekema: taapo haowa:me. ¹⁴ Ima: mo hande Diu

wanda:halina: haumanu muluekema:ta: ya mandake daeyoma: Diu wekitonu bepolao lombei pitolo hata: nika: atekena: atekena: mana: pimanu hone ota: wopu ua:me.

¹⁵⁻¹⁶ Kutu pua:pate Koda:ma: a:ta:ma: homa tamba: mina:la: hali hata: Ima: ipika: e pokaano ya ama:na: weleke pa:ta: pitono kone I maleke liekeme. Kutupa wetepena: Ima: Yesuna: Pi Seliapota: mo Diu tapake na hake ta:ta:piki tapakemanu pa:ta: walalo ponoyeke Koda: ipika: eiyekemana handono walukekema: hone pieke di opolo epeeketa: Ita: ma:nda: yaapo pi hotuluekema: na pu make ¹⁷ mo Diutuseleme nane haemeke titina: aposolo haliweki handolo make na peke pa tikitiki mo A:teibia kenke pa:ta: pua wetepeta: mo Damasikasi da nane paa la:ka:la epoa:me.

¹⁸ Mo Koda:na: eiyekemana handono pi peneme yaeya: hoki nane bapi tepo hao Diutuseleme da nane pua Pida yaapo pi pi loluekema: pula yaaponia: ipika: da pa:ta: mandake haopa:me. ¹⁹ Koto hata:ta: Ima: aposolo hali ma:nda: na handoa:pate pa mo Tekehalinga: hameke Dia:mesi homeke handoa:me. ²⁰ Do wape pitolo pita: ota: pi alome. Ota: diki humakesiki Ima: yapi alo na loa:me. Ota: Koda:ma: handa:la:me.

²¹ Wetepena:ta: Sitia Silisia kenke yaapo pa:ta: hayeke damanu pa:ta: poa:me. ²² Koto pita:ma:ta: mo Diudia kenke pa:ta: haemeke siosi wanda:halima: ya leke popeleketa: na handemekepate ²³ pa mandane wanda:halima: mo hande niki pa:ta: tanda ku haya: somema:ta: ipika: hande hoeyaaluekema: taapea: hauna: pi kone ameta: pa wala:tiki pu hala:me lemeke pi

opuata: ²⁴ kota: koto ekina:ta: ikana:ma: Koda:na: biki yeiya: laemekeme.

2

Aposolo haliwekima: Polo amelep homeke hone wimikieki

¹ Bapi 14 yapeeke hoki naneta: Banabasi yaapo mo Diutuseleme nane Taitasi hatuku paa popa:me. ² I ponoyeke Koda:ma: pue leeke handa poa:me. Kutupa mo siosi you haliweki niki honumake mombela pita: Ima: mo Diendaili wanda:hali pa:ta: pi seliapo dupa walolome laa la haloa:me. Ya amba: pokoa: e make ame do pokolo e make pa pahameke pokaama:na: laa iki pa:ta: loa:me. ³ Ya hatuku poa: some Taitasita: Kitiki hali hayekepate mandane tapakema: ipikita: sekemesaisi hau pina:e lemekepate kone paeyao:ma: koto hau na peaemekeme. ⁴ Koto Taitasi sekemesaisi hau pina:e lemeke tapaketa: yayapiki pi mimiki haliweki hata: nika: mombololoma:eki handoma: tiaaluekema: a:mbao epemekeme. Nikana:ma: Yesu Ketiso amelep hata: mo Diu wanda:halina: nindi peaasa: pi wimiki ekimanu nindi na piki ka:la:pa: tapaleke haloma:eki handuluekema: kutu pimikime. Ikana:ma: niki mo koto pi ula: ekimanu paa nindi wopu peomono loluekema:yeke hone pimikime. ⁵ Dikana:ma: iki Ketiso tapake pa:ta: hone witolo hata: koto tapakema: mo ota: pi seliapo pu hoeyaama:na: dəqəla hata: iki pa:ta: waleke hosikisiki ma:nda: na halopa:me.

⁶ Mandane haliwekita: biki wiki you hali hake nono pea haemekeme. Ika: biki ula: ekita: Ima:ta:

pa alee hone witolome. Koda:ma:ta: manda yonkelekena: hau handa na telipu hala:me. Koto you haliwekima: I pa:ta: dupiki haumanu apa:tao pea:peke pi ma:nda: na lememe. ⁷ Koto hau na pimipate Pidama: Diu wanda:hali pa:ta: mo pi seliapo walao haena: mea hayeke tupa: kone Koda:ma: I make Diu tapake na hake ta:ta: piki tapakemanu pa:ta: pi walano mea haena: lea: ekita: ikana:ma: handememe. ⁸ Pida mo hande Diu wanda:halina: aposolo hali mea haena: lea: tupa: kone I make Koda: ipika: welema: mo hande Diu na hake ta:ta: piki wanda:halina: aposolo hali hano mea haya:me. ⁹ Dia:mesi Pida make Dioni ikita: you haliweki hake nono piki haliweki hata: mo Koda:ma: do I pa:ta: ka:la: ta:ta:piki e handolota: niki paeyao homeke tapake haloma:me laa handena: walolo Banabasi yaapo kiki mina: alualu puma:me. Kutupa nikana:ma: homeke pi laata: Banabasi make I dikana:ma:ta: Diendaili tapake ame^{le} hapono ikita: Diu tapake ame^{le} hamena:e loma:me. ¹⁰ Kuta ikana:ma: niki pa:ta: honke lemeke pi homeke ma:nda:ta: dupa. Mo niki ame^{le} haleme natehali wanda:hali hone na yonka:lapa:peke lemekeme. Koto honke lemeke hauta: Ima: honkopu hau pua:tiki pu halo hau homekena: kone lemekeme.

Poloma: Pida tunkiliekeeki

¹¹ Pida A:ndioko da nane epea: pita:ma:ta: ipika: hauta: peneme hoi pieke handa Ima: ipika: leke popelekena: tikitiki pua sa:sa: pua:me. ¹² Dia:mesima: tapaeyeke haliweki na opolo epeke haena:ta: Pidama: mo Diendaili Ketiso kametonu ame^{le} mandakena: pita: ne nemekepate pa mo

haliweki opolo a:pa haemeketa: Pidama: mo Ketiso tapake paeyao sekemesaisi hau pumana:e lo haleme tapake haliweki pa:ta: paala:ma: homeke ekina: ipikita: mo Diendaili Ketiso tapake ame~~e~~ apa:tao pita: ne na neke yola: tapao pitiekeme. ¹³ Niki mandakena: haloma: Diu Ketiso kametonu make mo Pidana: leke tieke hau honde mimikime. Do koto leke tita:la: hauma:ta: Banabasi make pa mea tiao peekeme. ¹⁴ Koto haliweki ikita: mo panake pi seliapoma: wala:la: tupu: tikitiki na pemekkeki handa Ima: iki paeyaona: leke popelekena: Pida pa:ta: alota: Neketa: Diu hali halepate kone nakana:ma: Diu hali dia:ma: pa mo Diendaili tapake haleme tupu: kone haeme. Koto pele ekina:ta: eki epi tekena: nakana:ma: mo Diendaili tapake Diu tapake leke haena: tialo alepe.

*Epi amedama: Yesu pa:ta: hone tulaemeka:nata:
ata:ka: na pikī homeke tupa: petelelieke*

15 Mo hande Mosesina: pi ula:eki na miniki hake pa haleme Diendaili tapake halememe lo haleme tupā: dia:me. Nikita: ota: mo Diu tapakema: ma:nda:la: wanda:hali haloma:me.
16 Koto poloma:pate koneta: ma:nda: hali epima: Koda: pa:ta: tikitiki yao haluekema:ta: kota: titina: pea:peke hauta: Yesu Ketiso pa:ta: hone tulaalimi ekima: homeke tikitiki yao halimikie. Pa mo Lo Pi ula: ekimanu miniki haleme ekima: ota: dia:me. Koto pa:la:eki handolo hata: niki make Yesu pa:ta: hone tulaaloma:me. Pa Koda: pa:ta: tikitiki yao haluekema:yeke kutupiki hau ota: poloma:me. Pate pa mo Mosesina: pi ula: ekimanu miniki haloma: ekima: dia:me. Koda: pa:ta: tikitiki yao

haluekema:ta: hali homeke ma:nda:ma: mo Lo Pi
 ula: ekimanu opua pu hala: ekima: ota: pea:peke
 na ya:la:me. ¹⁷ Nikita: nika: Yesu pa:ta: haloma:
 ekima: nika: Koda: pa:ta: tikitiki yao haluekema:
 taapolo hata: kone pa mo Diendaili wanda:halima:
 pu haleme hoke hau leke pulumeeki handa:
 wimika:na:ta: kota: kotoeki ma:nda:ma: handolo
 hata:ta: koto hauma:ta: Ketisoma: hoke haumanu
 wala tiaaso pia:ka:ta:me lena: lomana:pe. Dia:me.
 Ota: dia:me. ¹⁸ Kota: a:nda: Ima: mo Mosesina:
 pi ula: ekimanu pu haleme hau na pulueke laa
 paeyaowa: ekimanu paa kini pea pua pua:ka:na:ta:
 kota: Ita: mo pi ula:eki yambolo halo hali peneme
 halueke. ¹⁹ Mo hande pi ula:eki hotimika:na:ta:
 kota: mo koto pi ula:eki pa:ta: I amba: homa
 halome. Koto pi ula:ekima: kone I homono lia:me.
 Kutu pieke ekita: Ima: Koda: yaapo da:ta hanoyeke
 pia:me. Ita: mo Ketiso homea: ti manda mandake
 homolopa:me. ²⁰ Koto pa:la: ekina:ta: ame do ya
 da:ta halo ekita: ya kone na da:ta halopate Ketiso I
 tukiki pa:ta: da:ta hala:me. Ima: do koto da:ta halo
 ekita: Koda:na: Eiyeke pa:ta: hone tulaalo ekima:
 halome. Ipihana:ma: I pa:ta: pukima: homolo
 hata: I da:ta hanoyeke ipika: da:ta:la: ekita: pa
 haleekeme. ²¹ Koda:na: a:ta:ma: homa:la:eki pa:ta:
 Ima: kiaaso hata: mo tea: hata: pina:e pi na lolueke.
 Pate ma:nda:ma: hone witolo hata:ta: Koda: yaapo
 tikitiki yao haluekema: mo pi ula:eki manuma:
 homeke pulueke hone wia:ka:na:ta: kota: Ketisota:
 pa homeya:ka:ta:me.

3

Pi ula: ekima: o hone tulaalomma: ekima:

¹ Ka:leisia wanda:halio ikita: you hoeta:la: pate ya:la:me. Epima: hoeyao pa:la:pe. Mo hande Yesu Ketiso ti manda homeeketa: ikana:ma: ika: lekema: handa honema: kone pikisa leke muemena:yeke ya pima: ota: tikitiki la kua:me. ² Ameta: ya lota: pitoloeki homeke doma: ikana:ma: hombo peape. Ikana:ma: Koda:na: Sipitidita: mo pi ula:eki manuma: pea:peke ala:eki opua pimi ekima: mimipe o mo pi seliapo opua koto pi pa:ta: hone tulaeme ekima: mimipe. ³ Ekipa do pamba: na piki hau pea pelemepe. Ika: Ketiso pa:ta: da:ta haleme ekita: Koda:na: Sipitidina: welema: kini peaeyeke yekepate pa ameta: ikana:ma: ika:lokena: welema: pu paeyaalimikipe. ⁴ Holi Sipitidina: welema: pua:tiki pu haeme hau manuta: pa ekie hone witemepe. Dia:me. Ota: hau teke wala:la:me hone witolome. ⁵ Ikana:ma: mo pi ula:eki manuma: pea:pa:peke ala:eki opua puemena:yeke handa Koda:ma: ipika: Sipitidi iki pa:ta: kiaata: mo na handeke haumanu iki pa:ta: peao hala:pe o mo pi seliapo opua hone tulaamena:yeke handa kutu pu hala:pe.

⁶ Mo hande Eipoloha:ma: pa:ta: pieke hau hone umana:e. Mo Baiboloma: alota: Koda:na: pi pa:ta: hone tulaeyekeme. Koto ipika: hone tulaeeyekeki handaata: Koda:ma: ipikita: tikitiki piki halie laa handa: miekeme ala:me.

⁷ Kotoeki hone wimika:na:ta: mo hone tulaleme wanda:halo iki paeyaota: ota: Eipoloha:ma:na: wekiwandiki hala:me hone wia:pa:peke.

⁸ Baiboloma: dupa la: wiekeme Koda:ma: mo hande Diendaili wanda:halo ika: hone tulaleme

ekina: Koda: ipiki ame^{le} epea halimikie laa la: wiekeme. Kota: mo Baiboloma: Eipoloha:ma: pa:ta: dupiki pi seliapo la halolo alota: Neke pa:ta: yama:ta: Koda:ma: wanda:hali paeyao wamo pilieke leekeme. Mo koto leeke ekita:
⁹ Eipoloha:ma:ma: opua hone tulao hayeke handaata: Koda:na: wamo piekeeki miekeme. Koto ekina:ta: Koda: pa:ta: hone tulaleme wanda:hali paeyota: Eipoloha:ma:ma: Koda:na: wamo pita:la:eki mieke tupu: iki make wamo pea halememe.

¹⁰ Epi amedama: mo Lo Pi ula:eki pitolo ekima:ta: I ana:na: epeaalieke laa hone ti laeya:ka:na:ta: kota: ipikita: mo Koda:na: esihou pi oto pa:ta: hala:me. Kota: mo Baiboloma: alota: Epima: mo wape pea ula: pi ula:eki paeyao ota: tana: paeyona: opua na pu haya:ka:na:ta: kota: koto some epita: Koda: ipika: esihou pi yu wia hala:eki oto pa:ta: hala:me ala:me. ¹¹ Koto ekita: mo Baiboloma: dupa la:la:me. Hali epima: ipika: Koda: pa:ta: hone tulaleme ekina: Koda:ma: epeao ipiki yaapo haena: lea:ka:na:ta: koto ekima: homeke da:ta halieke la:la:eki opuata: do hone wita:la: ekita: niki pa:ta: ota: peneme ya:la:me. Ma:nda: epita: mo pi ula:eki pu haleme ekina: Koda:ma: epeao ipiki yaapo haena: na lea:ka:ta:me. ¹² Pi ula: ekima: pita:la: hau pita: Koda: pa:ta: hone tulaasa: hau yaapota: ota: mandake na pelepeme. Koto pa:la: ekima:ta: mo Baiboloma: alota: Hali epima: mo pi ula:eki paeyao homeke a:nda: na mina:pa:lake pu haya:ka:na:ta: koto someta: da:ta halieke ala:me.

¹³ Hali epima: ti manda endiaeaya:ka:na:ta:

kota: koto halita: Koda:na: esihou pi la:la:eki oto pa:ta: hala:me mo Baibolona: wape pea ula: tupa: Ketisoma: mo pi ula: ekina: esihou pi niki pa:ta: a:paama:na:yeke ipikana:ma: nika: anketekie mieke handaata: mo esihou pita: ipiki pa:ta: yapeekeme. ¹⁴ Kutu pieke ekita: mo hande Eipoloha:ma: pa:ta: Neke tamba: mulueke laa la: wieke pima:ta: Yesu Ketiso pa:ta: yama: mo Diendaili wanda:hali make tamba: meaata: kota: niki make Koda: pa:ta: hone tulaaso hata: ipika: pi la: wia: Sipitidi miomono piekeme.

Pi ula: ekima: o pi la: ula: ekima:

¹⁵ Kame tonuo. Ameta: Ima: mo hande nate paeyao pu haloma: hau ma:nda: minolome. Hali yaapoma: hau ma:nda: puluekema: dupupana:e laa pi la: witolo hata: toopi mini pika:na:ta: ipilika: ipilika: kone ma:nda:ma: koto pi la: witelepeeki tunkula make hau ma:nda: na apa:taapeke yelieke. ¹⁶ Koda:ma: make koto tupa: kone Eipoloha:ma: pa:ta: make ipika: hoki nane epolo pieke hali pa:ta: make ipika: pi la: wita:la:eki manuma: la: wiekeme. Baiboloma: hoki nane epolo pieke haliweki ala: pina: teketa: haliweki eleke eleke laa na ala:pate pa hoki nane epolo pieke hali ala: pina: teketa: hali homeke homeke la ala:me. Mo koto hali bikita: Ketisoe. ¹⁷ Ima: do alo pina: teketa: Koda:ma: Eipoloha:ma: yaapo homeke hone witolo hata: ota: handeteke halueke laa Eipoloha:ma: pa:ta: pi la: wiekeme. Koto ekina: mo hande 430 bapi wetepeta: Koda:ma: Mosesi pa:ta: haleeke pi ula:eki manuma: mo amba: Eipoloha:ma: pa:ta: la: wieke pita: ota: na yambolo na paeyao pea:peke yeekeme. ¹⁸ Mo hande Koda:

ipika: kita:la: ale mea:peke teketa: mo hande Lo Pi ula: ekimanu pea mea:peke ya:ka:na:ta: kota: kotota: mo Koda:ma: la: witolo hata: kulueke laa la: wiekeeki tekena: na pitememe. Pate Koda:ma: Eipoloha:ma: pa:ta:ta: pi la: wiekeeki pa:ta: yama: haleekeme.

¹⁹ Kutu pia:ka:na:ta: kota: mo hande Mosesina: pi ula: ekita: eki pina: la haleekepe. Koto pi ula:eki manuta: mo amba: Koda:na: la: wiekeeki taapuna: apa:tao wiki hauta: mo hoke hoke haumanu peneme yao waluekema: wiekeme. Koto pi ula:eki manuta: pa u pelia pua mo hande Eipoloha:ma:na: hoki nane epolo pieke hali ipikita: Koda:ma: amba: pi la: wieke hali opolo ipuluta: paeyaena:e. Mo Lo Pi ula:eki manuta: homeke hali ka:pa pa:ta: yama: enisolo tonuma: hala:niaekekeme. ²⁰ Pate homekena: pi laluekema: ka:pa hali hata: e pokaapeke na ya:la:me. Kutupa Koda: ipikita: ota: homeke hala:me.

Pi ula: ekina: teketa:

²¹ Koto alo ekina:ta: mo pi ula:eki manuma:ta: mo Koda:na: pi la: ula:eki hoeyaaluekema: wia pa:la:pe. Dia:me. Ota: dia:me. Mo pi ula:eki homekema: wanda:hali da:taapeke ya:ka:na: yoluta: kota: kotota: paeyaoma: koto pi ula:eki opua miniki hata: Koda: yaapo tikitiki halo pimipate ²² pa mo Baiboloma: alota: kenke paeyaota: hoke hauna: wele oto pa:ta: ula:me ala:me. Koto ekina: Koda:ma: mo Yesu Ketiso pa:ta: hone tulalemeeki tekena:ta: Ima: kulueke laa la: ua: ekita: mo hone tulaaso haleme wanda:hali pa:ta: halo hala:me.

²³ Amba: mo hande hone tulaasa: ekina: nate ai na epea: toma:na:ta: mo Lo Pi ula:eki manuma:

niki paeyao dipula mea mo koto epolo pa:la: hone tulaasa:eki peneme yaena: holinda: pu pamba haya:me. ²⁴ Koto ekina: mo hone tulaasa: hau pa:ta: yama: Koda: yaapo tikitiki yao hamono mo Lo Pi ula: ekima: niki handeteke hatiki puaata: Ketiso ipulu kinaeyekeme. ²⁵ Kota: ameta: mo hone tulaasa: ekina: nate opolo a:pa:leke han-daata: mo Lo Pi ula:eki manuma: niki pa na han-deteke hala:me.

²⁶ Iki paeyaota: hone tulaasa:eki pa:ta: yama: Yesu Ketiso ame^{le} apa:tao Koda:na: wekiwandiki halememe. ²⁷ Ikana:ma: Ketiso ame^{le} ta:ma:ni pea hamena:yeke bapitaisi peaya:me. Koto ekina:ta: ameta: ikana:ma: Ketisona: da:taasa: ekita: aka: leke pambao halememe. ²⁸ Koto pa:la: ekima:ta: kota: mo Diu tapake pita: Diendaili tapake yaapo make ata:ka: na pu mo e handeteke hala: haliweki pita: e pokaasa: haliweki yaapo make ata:ka: na pu mo wanda: pita: hali yaapo make ata:ka: na pu piki iki paeyaota: Yesu Ketiso ame^{le} apa:tao ota: homeke tapake halememe. ²⁹ Ikita: Ketiso ipika:eki haemeka:na:ta: kota: ikita: mo Eipoloha:ma:na: hoki nane wanda:hali hata: Koda:na: kulueke laa pi la: wiekeeki milimikie.

4

¹ Mo koto pi honiki kone panake la: mon-eaaso pita: dupa. Mo atekena: anketekete mulu polo pa:la: weki homeketa: panake daetolo hala: dina: ipikita: mo pa hameke e pokaasa: hali leke mea hasa:me. ² Mo ipika: apa:na: mu hake alemanu paeyaota: ota: ipika:eki ya:la:pate kone ipika: atekema: la: ula: nate epena: molu hala:

toma:na:ta: mo ipika: loke handeteke hala: halima:kone mo ipika: alemanu make handeteke hao hawalieke. ³ Niki make koto tupa: wekiwandiki leke hata: do kenkena: teke na wiki mana: pimanu oto pa:ta: haoma:pate ⁴ pa mo hande Koda:na: la: wieke nate ota: opolo epeeke pita:ma:ta: Koda:ma: ipika: weki kone tapaeyekeme. Koto wekita: mo do kenke wanda:na: weki tupa: a:paata: ⁵ mo Lo Pi wiekeeki oto pa:ta: haemeke wanda:hali petluekema: koto Diu tapakena: pi wiekeeki oto pa:ta: hayekeme. Niki Koda:na: wekiwandiki hamono kutu piekeme.

⁶ Ikita: Koda:na: wekiwandiki haleme ekina:ta: Koda:ma: ipika: wekina: Sipitidita: nika: puki pa:ta: pitina: tapaeya:me. Mo Apa:o. Ya Apa:o lo hala: Sipitidita: niki pa:ta: tapaeya:me. ⁷ Koto ekina:ta: ikita: pa hameke e pokaaseme wanda:hali na halemepate ipika: wekiwandiki halememe. Ikana:ma: ipika: wekiwandiki haleme ekina:ta: kota: Koda:ma: ipika: wekiwandikina: wi ala: alemanu iki kilieke.

Poloma: Ka:leisia siosi pa:ta: hone tieke wiekeeki

⁸ Amba: ikana:ma: Koda:na: haumanu na handemeke ekima:ta: ikita: pa mo hande ota: Koda: dia:yeke yayapiki ale manuna: e pokao haemekeme. ⁹ Kutu pimipate ameta: ikana:ma: Koda: handelememe o dia:me ameta: Koda:ma: iki handa:la:me lapeke ya:la:me. Koto pa:la:pate pa ekipa mo hoke honkopu na hake kenke tumbao haleme temokomanu pa:ta: paa la:ka:la pua ika: pa hameke e pokaaseme wanda:hali kone haluekema: taapo halemepe. ¹⁰ Ikana:ma: mo nate tiekemanu pa:ta: make o wala: panka:la:

sumba:manu pa:ta: make o di mapemanu pa:ta: make o panake bapi ipula: ekimanu pa:ta: make koto nate manuna: di tunkula:la: ekita: hone wopu u halememe. ¹¹ Ika: piteme hauna: I paala:ma: amba: homolome. Pa ekipeke. Ima: iki tukiki pa:ta: pokoa: eta: pa pahameke pokonope hone witolo alome.

¹² Kametonuo. Ikita: I tupa: hamena:yeke Ima: iki honke alome. I make ikima: handeke some kone halome. Ikana:ma: I pa:ta: hoke hau ma:nda: na pelememe. ¹³ Ima: iki pa:ta: pi kini pea waloa: ekina: teketa: mo hande Ima: yeni mua: ekima: iki pa:ta: a:pa hata: pi waloa:me. Kutu pua: ekita: hone wilimime. ¹⁴ Koto hande ya lokena: hoke yeni haya: ekima: iki ka:nda: tieke peaeya:pate kone ikana:ma: I na kiao make na tolu limime. Koto hau na pikita: ikana:ma: Ita: mo hande Koda:na: enisolo leke handa: mimime o pa Yesu Ketiso kone leke I handa: mimime. ¹⁵ Koto pita:ma:ta: iki pa:ta: ta:na: tieke wopu wia:me. Pate pa ameta: ekipa pa:la:pe. Ima:ta: dupiki pi kone lapeke ya:la:me. Ikana:ma: I tamba: muluekema: ika: leke yoka: mea kia:peke ya:ka:na: yoluta: amba: yoka: mea kulu pimime. ¹⁶ Pate ameta: Ima: iki pa:ta: mo ota: pi la kitolo ekima:ta: ika: a:nda: tunkuliki hali halope.

¹⁷ Mo hande iki pa:ta: homu pea hake nono peleme haliwekima:ta: iki pa:ta: hone wopu u halemepate ika: wetepe pulueke hone u haleme ekita: ota: epekeeki dia:me. Ika: hone pa:la: ekita: I iki amele haloeki tekili peaaluekema: taapele-meme. Kota: mo ikana:ma: I pa:ta: hone wite-meeki pao iki pa:ta: homeke hone uemena:yeke

pitememe. ¹⁸ Hali ma:nda:ma: iki pa:ta: hone witolo epeke haumanu puluekema: hone wopu wia:ka:na:ta: kota: kotota: a:pa:la:me. Nate ma:nda: a:nda: I haowa:ka:na: make na haowa:ka:na: make kutupiki haumanu pimika:na:ta: ota: a:pa:la:me. ¹⁹ Ya wekiwandiki sunuo. Ikana:ma: Ketisona: hau muemena:yeke ama:ma: weki taapolo pila: tupu: Ima: iki paa taapolo hata: tanda mua:tiki pulume. ²⁰ Hone ma:nda: uluekema: Ita: iki ame~~e~~ mandake hawee hone wotu ula:me. Koto ekima:ta: Ima: iki pa:ta: hone eleke eleke wopu witolome.

Seta Heika yaapona: hau manda: meaasa:eki

²¹ Iki ame~~e~~ mandane wanda:halima: mo Mosesina: pi ula:eki manuna: oto pa:ta: hao haluekema: hone pa:la: tapake iki pa:ta: dupiki pi lota: pionoe - mo hande pi ula: ekima: ala: ekita: opitemepe. ²² Eipoloha:ma:ma: weki yaapo mendiekeme la:la:me. Weki ma:nda:ta: pa hameke e pokaeyeke wanda:ma: mendiekeme. Weki ma:nda:ta: ka:la:pa: tapao hata: halina: da peeke wanda:ma: mendiekeme. ²³ Mo hande pa hameke e pokaeyeke wanda:ma: mendiekeme wekita: paeyaoma: mondu hala: tupu: mendiekeme. Pate mo hande ka:la:pa: tapao hata: hali peeke wanda:ma: mendiekeme wekita: koto wekita: mo hande Koda:ma: la: wiekeeki yaena: yeke handa mendiekeme. ²⁴ Do hau yaapoma:ta: mo manda: meaasa:eki hone u tiaasa:me. Mo wanda: yaapota: mo la: u alu pieke pi yaapo tupu:e. Mo pi la: wiekeeki ma:nda:ta: Sainai pote pa:ta: kini pea haleekeme. Koto haleeke la: wita:la: pina: wekiwandikita: pa hameke e pokaasa: wekiwandiki hamekeme. ²⁵ Mo hande

pa hameke e pokaasa: wanda: Heika ipikita: mo
hande Sainai pote tupae lapeke ya:la:me. Kutupa
Sainaita: mo A:teibia kenke pa:ta: hala: poteta: mo
hande pa ula: Diutuseleme daoni tupae lapeke
ya:la:me. Koto Diutuselemeta: ipika: wanda:hali
tonka:na: pa hameke e pokaasememe. ²⁶ Koto
pa:la:pate mo hepeni nane ula: Diutuseleme
ma:nda:ta: ka:la:pa: tapao hala:me. Kota: ipikita:
nika: ama: hala:me. ²⁷ Kotoeki mo Baiboloma:
alota:

Mo weki dia:ya:la: wanda:o. Nakana:ma: ta:na:ma:
homa:peke.

Kutupa mo weki taapolo tanda pita:la:eki hone na
wiki wanda:o.

Nakana:ma: ta:na:ma: homolo hata: e wi lapeke.

Mo halima: kiaeyeke wanda:ma:ta: ipika: weki-
wandiki wopu pa mo halikima: epeke tupae
handeteke hao haya: wanda: lombei peao
mendilieke la:la:me.

²⁸ Ya kametonuo. Ikitia: mo hande la: wieke
ekina: mendieke weki Aisa:ke tupae kone iki make
Koda:ma: la: wieke ekina: ipika: wekiwandiki
halememe. ²⁹ Koto hande pita:me mo hande
wanda: paeyao:mondu hala: tupae mendieke
wekima:ta: mo hande Koda:na: Sipitidima:
peayeke mendieke weki ka:nda:ma: homaeyeke
tupae ame make koto homeke hau pu hala:me.

³⁰ Pate pa mo Baiboloma:ta: eki ala:pe. Dupa
ala:me. Mo pahameke e pokaasa: wanda:
make ipika: weki tonka:na: panane halo pa:na:
tapaapeke. Pa ekipeke. Mo kutupiki wekima:ta:
mo hande ka:la:pa: tapao hala: wanda:na: weki
tupae hata: mo hande apa:na: anketeketepu:putupaalu

pea:peke na yelieke la:la:me. ³¹ Koto ekina:ta: kametonuo. Nikita: mo pahameke e pokaasa: wanda:na: wekiwandiki dia:ya:la:pate nikita: mo ka:la:pa: tapaala: wanda:na: wekiwandiki haloma:me.

5

Ka:la:pa: tapao hala: hauna: pi

¹ Ota: ka:la:pa: tapao hamono Ketisoma: niki ka:la:pa: tapaala:me. Koto pa:la: ekina:ta: ka:la:pa: tapaala: wanda:hali tupu: taka:lao hata: mo pa hameke e pokaaseme wanda:hali tupu: paa na hapa:peke.

² Opua:pa: Ita: Poloma: iki pa:ta: do pi alome. Ikita: ma:nda:ma: sekemesaisi hau pina: lemeka:na:ta: kota: ikana:ma: Ketisota: ota: pa ale leke haena: lelimikie. ³ Hoto yaapo peao paa kinki pitolo Ima: alota: Hali ma:nda: epima: ma:nda:ma: ipiki sekemesaisi hau pina: lea:ka:na:ta: kota: koto halita: mo hande Lo Pi ula:eki paeyaona: oto pa:ta: homeke hao halieke. ⁴ Mo iki ame^{le} haleme mandane hali wekima:ta: mo Lo Pi ula:eki paeyaao pitolo ekima:ta: Koda: yaapo epea haluekema: taapo haemeka:na:ta: kutu piteme haliwekita: ika: Ketiso ame^{le} halo peleme ekita: ika: kone ti paleke leke la:ka:la: mea baasememe. Kutu pimi ekima:ta: ika: kone Koda:na: a:ta:ma: homa tamba: mina:la:eki tikene halememe. ⁵ Nikana:ma:ta: Koda:ma: niki tikitiki yaena: yeke ipiki pa:ta: ti lao haloma:me. Do hauta: Koda: ipika: Holi Sipitidina: welema: nika: hone tulaasoma:eki pa:ta: yama: peaalieke hone wia hone bao haloma:me. ⁶ Niki Yesu Ketiso pa:ta: tunao haoma:ka:na:ta:

sekemesaisi hau pita:la:eki make sekemesaisi hau na pita:la:eki make koto hau telipina:ta: pa pa alema: handa:la:me. Pate hone tulaaso hata: pukima: homa: alualu pu haemeka:na:ta: kota: koto hauta: ota:ekie.

⁷ Ikita: ota: epeke tupu: aiya pu haemepate pa ikana:ma: mo Koda:na: ota: pimanu opua peaama:na: epima: alekema: iki hala:mbe liaaso pia:pe. Ekipa ika: hone la:ka:laeya:pe. ⁸ Kutu piki hauta: mo hande iki wi la:la: Koda:ma: na peaya:me. ⁹ Mo hande palaowa pombei yaasa: yisiti sikima:ta: mo palaowa paeyao kone pombei yelieke alempate ¹⁰pa ya honema: handolo ekita: nikita: mo Tekehali pa:ta: tunao halomeke handa ikana:ma: hone ma:nda: na wiki pa Ima: witolo hone kone ana:na: wilimikie hone ulume. Kutupa mo ika: hone la:ka:laasa: halita: epipe. Pa ipikita: epi ya:ka:na: make mo ipika: kutu pita:la: ekina:ta: Koda:ma: ipika: hoke yenki ana:na: halieke.

¹¹ Ya kame tonuo. Mandane haliwekima: I pa:ta: aleme pita: Ima: mo sekemesaisi hau pumana: pipe laa pa wala:tia pu haowa:ka:na:ta: kota: pa ekipeke ikana:ma: I pa ka:nda: peao halemepe. Koto aleme pita: ota: pi ya:ka:na: yoluta: kota: mo ya Ketisona: a:ka:tei wape piki tina: pi walaaso ekima:ta: iki hoke hone na u tialo pia:me. ¹² Ya hone pa:la: ekita: mo ika: hone la:ka:la tiaaseme haliweki ikana:ma: ika: kone sekemesaisi pimika:na:ta: pa koto hau homeke na piki pa ika: tukiliki tonka:na: mina:e.

¹³ Ya kame tonuo. Ameta: ikina: do tupu: alome. Ikita: ka:la:pa: tapao haleme haliweki hamena: Koda:ma: wi la:la:me. Koto pa:la:pate ika: honema:

nikita: ka:la:pa: tapao haloma:me hone witolo pa mo hande lokena:hone pa:la: amba:hau manuma: neke na handeteke haena: lapa:peke. Kotoeki na pikita: pa ika: kametonu ame^{le} pukima: homeleme ekima: ika: ika: kone tamba: mu alualu puemena: lena: lapa:peke. ¹⁴ Mo hande Lo Pi ula:eki paeyao apa:tao hone wiomonota: kota: pa pa uluma:pi homeke homeke ula:me. Dupa. Naka: kone pukima: homele tupa: kota: naka: yankeketonu pa:ta: make pukima: homa:pa:peke laa la ula:me. ¹⁵ Koto la ula:pate ikana:ma: ika: ika: kone ape a:nda: leke yokaalu alu pu haemeka:na:ta: ya some hombo koto pimika:na:ta: kota: ota: wopu handeteke hapa:peke. Ika: tapake ame^{le} kone epeke tupa: pata: pea na hake ota: tekili tekili pu hoeyaalimikie.

Holi Sipitidina: hau lokena: hau yaapo

¹⁶ Ima:ta: dupiki pi alome. Mo Sipitidima: ika: pu haleme haumanu kilu tombuao handeteke hata: tikitiki yawaena: lapa:peke. Kutu pimika:na:ta: kota: ikana:ma: mo ika: lokema: na:na: pa:la: hau manuta: na telia pilimikie. ¹⁷ Pa ekipeke alo mo lokena: hauma:ta: mo Holi Sipitidi bepolaluekema: taapo hala:me. Kutupa make mo Holi Sipitidima:ta: mo lokena: haumanu bepolaluekema: taapo pu hala:me. Koto hau yaapoma:ta: a:nda: lu alu pu halepeme. Koto pitepe ekima:ta: ikana:ma: mo puluekema: hone pa:la: hau pia:peke ekita: ota: pea:peke na ya:la:me. ¹⁸ Koto pa:la:pate kota: mo Sipitidima: iki hatuku pu haya:ka:na:ta: kota: mo Lo Pi ula:ekima:ta: iki na tombuao hala:me.

¹⁹ Mo lokena: hone pa:la: hauna: hone pa:la: hauta: ikana:ma: handa hone wilimime. Koto hau

manuta: doe. Tooli ka:taasa: hau o yola:la: hau o suseke suseke haasa: hau ²⁰ o toopi ti wepia ula: ale pa:ta: yeni pita:la: hau o peteke peteke hau o a:nda: tunkula:la: hau o mineke panka:la: hau o ma:nda: tombualuekema: hoke hone wita:la:eki make o ma:nda:na: ale pa:ta: we pamba:la:eki make o ti teke yoka:la: hau o ape ape lo tapake tekili pita:la: hau ²¹ o ma:nda:na: epeke hauna: mineke panka:la:eki make o ikali naa keaasa:eki make o kima: na homeke hoke ikali nala: haumanu make kutupiki mandane hau ma:nda:manu make hone wilimime. Amba: iki kinki pua: tupu: ame make paa kinki pitolome. Do alo haumanu pu haleme wanda:halu ikita: Koda:na: Kilu Tombuao Hala:eki pa:ta: pua:peke na yelieke.

²² Koto pa:la:pate mo Holi Sipitidima:ta: epeke haumanu dupa peawaasa:me. Pukima: homa:la: hau make puki tukiki nane ota: ta:na:ma: homa:la: hau make puki lopaasa: hau make homu pea yu wia hala: hau make a:ta:ma: homolo epeke pita:la: ekima: ma:nda: tamba: mina:la: hau make hone tulao hata: e poka:la: hau make ²³ kimelema: hala: hau make naka: kone naka: loke hone yaapo lu tombuao hala: hau make ipikana:ma:ta: koto hau paeyao peawaasa:me. Dupiki haumanu sa:sa: puluekema: Lo Pi ma:nda: ota: na ula:me. ²⁴ Mo Yesu Ketisona: wanda:halima:ta: ika: lokena: hau make koto loke ipika: namonamo hata: na:na: na:na: pitolo loke tiaasa:eki make koto hau paeyaota: Ketiso yaapo apa:tao mo a:ka:tei wape piki tina: lia endialemememe.

²⁵ Mo Holi Sipitidima:ta: nika: da:ta haloma: ekina: teke haleke handaata: kota: mo do haloma:eki make Holi Sipitidima: kone tombuao haena: lo-

mana: pea:peke alee. ²⁶ Nikana:ma: hakoko lita:la: hau na pu make ma:nda: soka:la: homena: loluekema: toya: toya: piki haumanu na pu make I mia:peke alee laa honema: honditi pu alualu pila: hau make paeyao na pumana:e.

6

Tamba: mu alualu pita:la: hau

¹ Ya kametonuo. Ma:nda:ma: hoke hau pitolo haena: handemeka:na:ta: kota: iki epita: mo Holi Sipitidima: tumbiki some hombo ikana:ma: mo some mea tiao haena: alota: ota: yopu siki pia:pa:peke. Kuta make mo hande ipiki mea lopaeya: hauma: iki make yola: mea lopaama:na: wopu handeteke hata: pia:pa:peke. ² Ika: ka:nda: pa:la: ekimanu ika: ika: kone tamba: mu alualu pea:pa:peke. Kutu piki hau pilimi ekima:ta: Ketisona: pi la ula: ekima: la:la:eki telielememe. ³ Iki tukiki pa:ta: ma:nda:ma: ipikita: biki na wilia: some haliepate kone Ita: biki ula:me hone wia:ka:na:ta: koto somema: ipika: kone makeaasa:me. ⁴ Ika: piteleme hau manuta: ika: ika: kone ika: honema: telipa handa:pa:peke. Homeke halima: ipika: pita:la: ekita: ota: hau pia:ka:na:ta: kota: ipika: ota: hauna: ta:na:ma: homa:peke ya:la:me. Ipihana:ma: kutu pia:ka:na:ta: kota: ma:nda:ma: pita:la: hauna:ta: hoela:ma: a:pa:la:ma: laa na hando telipu hapeke yelieke. ⁵ Hali homeke homekema: ipika: ka:nda: pa:la:eki ipika: kone mea tu hapeke yelieke.

⁶ Koda:na: pi wala:la:eki opua mina:la: somema: ipika: mina:la: alemanu ipika: wala:la: hali yaapo putupa alu pia:pa:peke ya:la:me.

⁷ Ika: ika: kone na makeaapa:peke. Koda: makeake hau pea:peke ya:la: some ma:nda: ota: na hala:me. Wae noka:pa:la: somema: ota: mo ipika: noka:pa:la: waena: kiliki kone tala:peke yelieke. ⁸ Mo somema: ipika: lokena: namonamo pa:la: ekina: waemanu ti lao noka:pea:ka:na:ta: kota: koto namo namona: kilikita: homa:la:eki milieke. Pate ipika:waeta: mo Holi Sipitidima: kilu tombuao hala: pa:ta: wae noko pea:ka:na:ta: kota: mo ipika: tala:la: ekita: mo hande Holi Sipitidima: kita:la: deto hala:eki milieke. ⁹ Kutu pea:peke ya:la: ekina:ta: mo epeke haumanu pu haluekema: kima: na homo hamana:e. Mo hau a:nda: na mina:pa:laoma:ka:na:ta: kota: koto hauna: kiliki tala:peke nateta: opolo ipilieke. ¹⁰ Wanda:hali paeyao pa:ta: epeke hau pia:peke ekina: waleke a:nda: opolo epea:ka:na:ta: kota: iki pa:ta: epeke hau ota: pia:peke ya:la:me. Kutu pia:peke yolo pa:la:pate mo nika: Ketiso tapakena: haleme wanda:hali pa:ta:ta: hone ota: wopu witolo hata: tamba: mea:tiki pea:peke ya:la:me.

Poloma: Yesu homeeke kolosuna: hone wopu wiekeeki

¹¹ Do ya kikima: kone laaso wape tieke handa:pe. ¹² Mo ikana:ma: sekemesaisi hau puemena: yeke ti aleme wanda:halima:ta: ika: biki mea a:meiyaaso hata: kone pa mo yonkeleke manda pita:la: hauna: hakoko liki pimanu loluekema: yeke alememe. Kutu pita:la: ekita: ikana:ma: mo Yesu homeeke kolosuna: pi walaemeka:na:ta: mandane Diu

tapakema: iki pa:ta: ka:nda: halaama:na: yeke pa yanaaso do manda yonkelekena: pita:la: hau pu halememe. ¹³ Mo koto sekemesaisi hau pu haleme wanda:hali ikana:ma: kone pa mo Lo Pi ula: eki-manu paeyaota: na telia pu halememe. Mo haliwekima: ika: sekemesaisi hau puemena: yeke hone peleme ekina: ika: biki daeyaena: yeke pitememe. ¹⁴ Kutu pu halemepate Ima:ta: mo nika: Tekehali Yesu Ketiso mo kolosuna: homeeke ekina: homeke hakoko liki pi lolueke. Yesu Ketisoma: kolosuna: homeeke handa ya hone pa:ta:ta: do kenke hau paeyaota: homeke alema: handa:la:me. Kutupa make Ita: do kenke hauna:ta: homa: pa ulume hone witolome. ¹⁵ Sekemesaisi hau pita: sekemesaisi na pita:la: hau yaapota: pa manda hau yaapoe. Ota: hau tieketa: Koda:ma: niki panake wanda:hali mea haasa:eki homeke ota: tumikiekie. ¹⁶ Do hau telieleme wanda:hali iki pa:ta: Koda:na: puki lopaasa:eki pita: ipika: a:ta:ma: homa:la:eki yaapota: iki ame_{le} hao haena:e. Iki ame_{le} make mo mandane Koda:na: wanda:hali paeyao amele make hao haena:e.

¹⁷ Ya paeyaaso pita: dupae. Ma:nda:ma: I pa:ta: mandane ka:nda:manu na kina:e. Pa ekipeke. Mo ya lokena: hondo ula:eki manuma: walolota: Ita: Yesuna: pa hameke e pokaalo hali haloeki wala:la:me.

¹⁸ Mo nika: Tekehali Yesu Ketisona: pa hameke a:ta:ma: homala: ekina: iki ya kametonu paeyao ame_{le} hao haena:e. Kutu pina:e.

**Sembeleke
The New Testament and Genesis in the Sembeleke
Language of Papua New Guinea
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Sembeleke
long Niugini**

Copyright © 1991 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Sembeleke

Translation by: Ken Macnaughtan

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

554aa30a-6453-5c3b-a9c6-7635bc987776